

ÅRSREDOVISNING

för

Care to translate AB

Org.nr. 559150-6232

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2023-03-01 - 2024-02-29

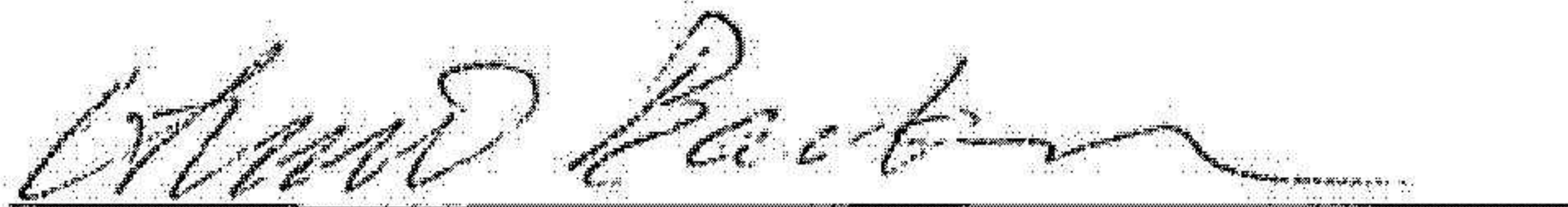
Innehåll

Sida

- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	4
- balansräkning	5
- noter	7
- underskrifter	8

Undertecknad styrelseledamot i Care to translate AB intygar härmed, dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkning fastställts på årsstämma den 15/8 2024.
Stämman beslöt tillika godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Stockholm



Annie Backman

ÅRSREDOVISNING

för

Care to translate AB

Org.nr. 559150-6232

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2023-03-01 - 2024-02-29

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	4
- balansräkning	5
- noter	7
- underskrifter	8

Undertecknad styrelseledamot i Care to translate AB intygar härmed, dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkning fastställts på årsstämma den .
Stämman beslöt tillika godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Stockholm



Annie Backman

ÅRSREDOVISNING

för

Care to translate AB

Org.nr. 559150-6232

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2023-03-01 - 2024-02-29

Innehåll

Sida

- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	4
- balansräkning	5
- noter	7
- underskrifter	9

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

Verksamheten

Care to translate AB utvecklar digitalt översättningsverktyg inom hälso- och sjukvårdsområdet, samt tillhandahåller traditionella översättningstjänster inom samma område. Företagets produkter utvecklas kontinuerligt, både i termer av ny funktionalitet och design, samt nytt språkligt innehåll.

Företagets säte är Stockholm.

Flerårsjämförelse*

	2023/2024	2022/2023	2021/2022	2020/2021	2019/2020
Nettoomsättning	4 691 619	2 532 643	1 067 330	320 859	9 428
Res. efter finansiella poster	-5 986 294	-7 684 592	-9 713 822	-3 711 733	-2 864 887
Soliditet (%)	72,69	76,14	67,33	66,73	42,29

*Definitioner av nyckeltal, se noter

Företagets omsättning ökade tack vare nyförvärvade kunder främst i Norge och Sverige.

Ägarförhållanden

Aktieägare med fler än 10% av rösterna: Linus Kullänger.

Väsentliga händelser under och efter räkenskapsåret

Under 2023 valdes en ny styrelse och en nyemission genomfördes. Företagets omsättning ökade tack vare nyförvärvade kunder främst i Norge och Sverige.

Första halvåret 2024 följer den prognos som budgeterades vad gäller intäkter och utgifter. Bolaget arbetar aktivt med att teckna avtal med nya kunder och för dialog med banker avseende ett lån för att trygga den fortsatta driften. Styrelsen och ledningen bedömer att ny finansiering kommer att säkras.

Förändringar i eget kapital

	Aktiekapital	Övrigt bundet eget kapital	Övrigt fritt eget kapital	Årets resultat	Summa fritt eget kapital
Belopp vid årets ingång 2022-03-01	70 323	24 639 476	-787 357	-9 713 822	-10 501 179
Nyemission	25 214	-20 953 908	24 931 095	0	24 931 095
Resultatdisp. enl. beslut av årsstämma:			-9 713 822	9 713 822	0
Fond för utvecklingsutgifter		-846 338	846 338		846 338
Årets förlust				-9 600 236	-9 600 236
Effekt av rättelse 2023-02-28		1 915 644	-1 915 644	1 915 644	0
Justerat belopp vid årets utgång 2023-02-28	95 537	4 754 874	13 360 610	-7 684 592	5 676 018
Belopp vid årets ingång 2023-03-01	95 537	4 754 874	13 360 610	-7 684 592	5 676 018
Nyemission	3 469		3 978 338		3 978 338
Resultatdisp. enl. beslut av årsstämma:			-9 600 236	9 600 236	0
Resultatdisp. efter justering			1 915 644	-1 915 236	0
Fond för utvecklingsutgifter		1 023 091	-1 023 091		-1 023 091
Årets förlust				-5 986 294	-5 986 294
Belopp vid årets utgång	99 007	5 777 965	8 631 265	-5 986 294	2 644 971

Resultatdisposition

Förslag till disposition av bolagets vinst

Till årsstämman förfogande står	
balanserad förlust	-30 125 148
fri överkursfond	38 756 413
årets förlust	<u>-5 986 294</u>
	2 644 971
Styrelsen föreslår att	
i ny räkning överföres	<u>2 644 971</u>
	2 644 971

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

2024082301578

RESULTATRÄKNING

2024082301579

	Not	2023-03-01 2024-02-29	2022-03-01 2023-02-28
Rörelsens intäkter m.m.			
Nettoomsättning		4 691 619	2 532 643
Aktiverat arbete för egen räkning		2 393 736	2 126 518
Övriga rörelseintäkter		127 061	14 391
		<u>7 212 416</u>	<u>4 673 552</u>
Rörelsens kostnader			
Råvaror och förnödenheter		-22 276	0
Övriga externa kostnader		-3 064 259	-2 997 894
Personalkostnader	2	-8 232 623	-8 102 876
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-1 640 748	-1 182 532
Övriga rörelsekostnader		-16 466	-24 472
		<u>-12 976 372</u>	<u>-12 307 774</u>
Rörelseresultat		-5 763 956	-7 634 222
Resultat från finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	3	42 325	2 144
Räntekostnader och liknande resultatposter	4	-165 775	-52 514
		<u>-123 450</u>	<u>-50 370</u>
Resultat efter finansiella poster		-5 887 406	-7 684 592
Resultat före skatt		-5 887 406	-7 684 592
Skatt på årets resultat		-98 886	0
Årets resultat		<u>-5 986 292</u>	<u>-7 684 592</u>

BALANSRÄKNING

2024-02-292023-02-28

TILLGÅNGAR

Not

Anläggningstillgångar

Immateriella anläggningstillgångar

Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten och liknande arbeten

5

5 777 965

4 754 874

Summa immateriella anläggningstillgångar

5 777 965

4 754 874

Finansiella anläggningstillgångar

Uppskjuten skattefordran

0

98 886

Andra långfristiga fordringar

6

585 504

330 750

Summa finansiella anläggningstillgångar

585 504

429 636

Summa anläggningstillgångar

6 363 469

5 184 510

Omsättningstillgångar

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar

556 109

182 256

Övriga fordringar

44 245

38 114

Upparbetad men ej fakturerad intäkt

5 251

4 200

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

126 934

127 118

Summa kortfristiga fordringar

732 539

351 688

Kassa och bank

Kassa och bank

4 628 076

8 289 336

Summa kassa och bank

4 628 076

8 289 336

Summa omsättningstillgångar

5 360 615

8 641 024

SUMMA TILLGÅNGAR

11 724 084

13 825 534

2024082301580

BALANSRÄKNING

2024-02-292023-02-28

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Not

Eget kapital

Bundet eget kapital

Aktiekapital	99 007	95 537
Fond för utvecklingsutgifter	5 777 965	4 754 874
Summa bundet eget kapital	5 876 972	4 850 411

Fritt eget kapital

Fri överkursfond	38 756 413	34 778 075
Balanserat resultat	-30 125 148	-21 417 465
Årets resultat	-5 986 294	-7 684 592
Summa fritt eget kapital	2 644 971	5 676 018

Summa eget kapital

8 521 94310 526 429

Långfristiga skulder

7

Skulder till kreditinstitut	41 667	291 667
Summa långfristiga skulder	41 667	291 667

Kortfristiga skulder

Skulder till kreditinstitut	250 000	0
Leverantörsskulder	351 664	41 512
Aktuell skatteskuld	66 626	40 765
Övriga skulder	301 854	493 842
Fakturerad men ej upparbetad intäkt	1 149 075	0
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	1 041 255	2 431 319
Summa kortfristiga skulder	3 160 474	3 007 438

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

11 724 08413 825 534

2024082301581

NOTER

Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning.

Principerna är oförändrade jämfört med föregående år.

Rättelse av fel

En rättelse av föregående räkenskapsår har gjorts avseende balanserade utgifter för utvecklingskostnader som missats att bokföras under föregående räkenskapsår.

Fordringar

Fordringar har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

Intäktsredovisning

Inkomsten redovisas till det verkliga värdet av vad som erhållits eller kommer att erhållas. Företaget redovisar därför inkomsten till nominellt värde (fakturabelopp) om ersättningen erhålls i likvida medel direkt vid leverans. Avdrag görs för lämnade rabatter.

Immateriella anläggningstillgångar

Immateriella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella nedskrivningar. Tillgångarna skrivs av linjärt över tillgångarnas bedömda nyttjandeperiod. Nyttjandeperioden omprövas per varje balansdag. Pågående projekt skrivs inte av utan nedskrivningsprövas årligen. Följande nyttjandeperioder tillämpas:

	Antal år
Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten och liknande arbeten	5

Aktivering av internt upparbetade immateriella anläggningstillgångar

Aktiveringsmodellen

Samtliga utgifter som uppkommer under forskningsfasen kostnadsförs när de uppkommer. Samtliga utgifter som uppkommer under utvecklingsfasen aktiveras när följande förutsättningar är uppfyllda; företagets avsikt är att färdigställa den immateriella tillgången samt att använda eller sälja den och företaget har förutsättningar att använda eller sälja tillgången, det är tekniskt möjligt för företaget att färdigställa den immateriella tillgången så att den kan användas eller säljas och det finns adekvata tekniska, ekonomiska och andra resurser för att fullfölja utvecklingen och för att använda eller sälja tillgången, det är sannolikt att den immateriella anläggningstillgången kommer att generera framtida ekonomiska fördelar och företaget kan på ett tillförlitligt sätt beräkna de utgifter som är hänförliga till tillgången under dess utveckling. I anskaffningsvärdet inkluderas personalkostnader uppkomna i arbetet med utvecklingsarbetet tillsammans med en lämplig andel av relevanta omkostnader och lånekostnader.

Inkomstskatt

Aktuell skatt är inkomstskatt för innevarande räkenskapsår som avser årets skattepliktiga resultat och den del av tidigare räkenskapsårs inkomstskatt som ännu inte har redovisats.

Aktuell skatt värderas till det sannolika beloppet enligt de skattesatser och skatteregler som gäller på balansdagen.

Offentliga bidrag

Offentligt bidrag värderas till det verkliga värdet av den tillgång som företaget fått eller kommer att få.

Offentliga bidrag som inte är förenade med krav på framtida prestation, så kallade ovillkorade bidrag, intäktsförs när villkoren för att få bidraget uppfyllts, det vill säga oftast i samband med att bidrag erhålls. Offentliga bidrag som är förenade med krav på framtida prestation, så kallade villkorade bidrag, skuldförs när bidraget erhålls och intäktsförs därefter när prestationen utförs.

UPPLYSNINGAR TILL ENSKILDA POSTER

2024082301582

NOTER

Noter till resultaträkningen

Not 2	Medelantal anställda	2023/2024	2022/2023
	<i>Medelantal anställda</i> Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid.		
	Medelantal anställda har varit	20	14
Not 3	Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	2023/2024	2022/2023
	Räntor	42 325	2 144
		42 325	2 144
Not 4	Räntekostnader och liknande resultatposter	2023/2024	2022/2023
	Kursdifferenser	126 162	0
	Övriga räntekostnader	39 613	52 514
		165 775	52 514

Noter till balansräkningen

Not 5	Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten och liknande arbeten	2024-02-29	2023-02-28
	Ingående anskaffningsvärde	7 045 023	4 793 186
	Årets balanserade utgifter	2 663 839	2 251 837
	Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	9 708 862	7 045 023
	Ingående avskrivningar	-2 290 149	-1 107 618
	Årets avskrivningar	-1 640 748	-1 182 532
	Utgående ackumulerade avskrivningar	-3 930 897	-2 290 149
	Utgående redovisat värde	5 777 965	4 754 874
Not 6	Andra långfristiga fordringar	2024-02-29	2023-02-28
	Ingående anskaffningsvärde	330 750	0
	Amorteringar	254 754	0
	Omklassificeringar	0	330 750
	Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	585 504	330 750
	Utgående redovisat värde	585 504	330 750
Not 7	Långfristiga skulder	2024-02-29	2023-02-28
	Amortering inom 2 till 5 år	41 667	291 667
		41 667	291 667

Övriga noter

2024082301583

NOTER

2024082301584	Not 8	Ställda säkerheter	2024-02-29	2023-02-28
		Företagsinteckningar	1 150 000	1 150 000
		Spärrade bankmedel	585 504	330 750
		Summa ställda säkerheter	1 735 504	1 480 750
	Not 9	Definition av nyckeltal		
		Soliditet		
		Justerat eget kapital i procent av balansomslutning		

Stockholm
Den dag som framgår av vår elektroniska signatur

Ivar Strömberg Styrelseledamot Ordförande	Linus Kullänger Styrelseledamot	Maja Magnusson Verkställande direktör
Sofia Bertling Styrelseledamot	Carl Georg Rydbeck Styrelseledamot	Annie Backman Styrelseledamot

Vår revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av vår elektroniska signatur.

Grant Thornton Sweden AB

Alexander Oja
Auktoriserad revisor

Deltagare

CARE TO TRANSLATE AB 559150-6232 Sverige

Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: Annie Emelle Marie Backman
Personnummer returnerat från Svenskt BankID: 198511180104

Annie Backman
annie.backman@caretotranslate.com

2024-07-19 16:10:16 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post
IP-adress: 83.182.44.141

IVAR STRÖMBERG Sverige

Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: Ivar Martin Strömberg
Personnummer returnerat från Svenskt BankID: 195603210237

Ivar Strömberg
ivar_stromber1@hotmail.com
195603210237

2024-07-19 20:09:48 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post
IP-adress: 217.9.213.76

LINUS KULLÄNGER Sverige

Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: LINUS KULLÄNGER
SCHALLING
Personnummer returnerat från Svenskt BankID: 198712220030

Linus Kullängér
linus.kullanger@caretotranslate.com
19871222-0030

2024-07-20 07:50:26 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post
IP-adress: 172.226.48.67

MAJA MAGNUSSON Sverige

Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: MAJA KRIWOSCHEJ
MAGNUSSON
Personnummer returnerat från Svenskt BankID: 198405087480

Maja Magnusson
maja.magnusson@caretotranslate.com
19840508-7480

2024-07-19 20:39:39 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post
IP-adress: 89.64.31.166

2024082301586

SOFIA BERTLING Sverige

Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: SOFIA BERTLING
Personnummer returnerat från Svenskt BankID: 197008050465

Sofia Bertling
sofia.bertling@gmail.com
19700805-0465

2024-07-23 10:08:24 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post
IP-adress: 78.70.163.149

CARL GEORG GABRIEL RYDBECK Sverige

Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: GEORG RYDBECK
Personnummer returnerat från Svenskt BankID: 198110190439

Carl Georg Gabriel Rydbeck
georg.rydbeck@gmail.com
19811019-0439

2024-07-20 08:03:49 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post
IP-adress: 90.235.20.97

ALEXANDER OJA Sverige

Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: RUNE ALEXANDER OJA
Personnummer returnerat från Svenskt BankID: 199105215413

Alexander Oja
alexander.oja@se.gt.com

2024-07-24 07:46:20 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post
IP-adress: 212.73.175.240

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Care to translate AB

Org.nr. 559150 - 6232

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Care to translate AB för räkenskapsåret 2023-03-01 - 2024-02-29.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Care to translate ABs finansiella ställning per den 29 februari 2024 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Care to translate AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Väsentlig osäkerhetsfaktor avseende antagandet om fortsatt drift

Vi vill fästa uppmärksamheten på förvaltningsberättelse och avsnittet "Väsentliga händelser under och efter räkenskapsåret" i årsredovisningen där det framgår att bolaget ännu inte har säkerställt finansieringen för 2024 och är avhängig tecknande av avtal med nya kunder och säkra nytt lån till bolaget. Styrelsen och ledningen bedömer att ny finansiering kommer att kunna säkras. Det innebär att om utfallet inte blir som förväntat innebär detta att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten.

Övriga upplysningar

Revisionen av årsredovisningen för räkenskapsåret 2022-03-01 - 2023-02-28 har utförts av en annan revisor som lämnat en revisionsberättelse daterad 3 juli 2023 med omodifierade uttalanden i Rapport om årsredovisningen.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller

några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

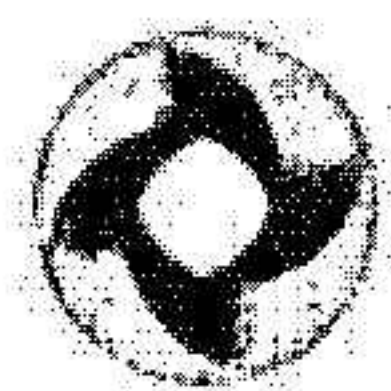
Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta ogerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller



förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Care to translate AB för räkenskapsåret 2023-03-01 - 2024-02-29 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman behandlar förlusten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Care to translate AB enligt god revisionssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att förtlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet.

Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Stockholm, enligt datum som framgår av elektronisk signering.

Grant Thornton Sweden AB

Alexander Oja

Auktoriserad revisor

2024082301588



Document history

COMPLETED BY ALL:
24.07.2024 09:45

SENT BY OWNER:
Alexander Oja • 23.07.2024 08:52

DOCUMENT ID:
SyorQA3dR

ENVELOPE ID:
H1YBmRn_C-SyorQA3dR

DOCUMENT NAME:
Revisionsberättelse Care to translate AB 2023-03-01–2024-02-29.pdf
2 pages

Activity log

RECIPIENT	ACTION	TIME/DATE/TIME	STATUS	DETAILS
1. RUNE ALEXANDER OJA Alexander.Oja@se.gt.com	Signed Authenticated	24.07.2024 09:45 24.07.2024 09:44	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1991/05/21) IP: 212.73.175.240

* Action describes both the signing and authentication performed by each recipient. Authentication refers to the ID method used to process the document.

Custom events

No custom events related to this document

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above. Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.

GDPR
compliant

eIDAS
standard

PAdES
sealed